

**ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΒΕΡΟΛΙΝΟ**
ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ
ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΒΟΥΛΗΣ

Αριθμ. Πρωτ.: 923
Ημερομ. 09/03/2016

Βερολίνο, 7 Μαρτίου 2016
Α.Π. Φ. 0237/6/ΑΣ 328

ΠΡΟΣ: Α1 Διεύθυνση

- ΚΟΙΝ:**
- Διπλ. Γραμματεία Πρεσβείας
 - Διπλ. Γραμματεία Βουλής
 - Διπλ. Γραμματεία Προέδρου
 - Διπλ. Γραμματεία Αντιπρ.
 - Γρ. κ. Γεν. Γραμματέα
 - κ. Α' Γεν. Διευθυντή
 - ΕΝΥ
 - Υπηρεσία Ενημέρωσης

ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ (ΜΕΣΩ Κ-Τ)
- Γραφείο Διπλωματικού Συμβούλου

ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ (ΜΕΣΩ Κ-Τ)
- Γρ. κ. Αντιπροέδρου της Κυβέρνησης

ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΟΥ ΒΟΥΛΗΣ

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: 09/03/16

ΦΑΚΕΛΟΣ: 1180

Ε.Α.Φ.: 14

ΘΕΜΑ: ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΤΙΚΗ ΕΡΩΤΗΣΗ ΚΟΜΜΑΤΟΣ DIE LINKE ΠΕΡΙ ΟΜΙΛΙΑΣ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ HEINZ RICHTER ΣΤΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΟΥ ΙΣΧΥΡΙΣΜΟΥ ΠΕΡΙ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΟΦΕΙΛΩΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΚΑΤΑ ΤΟ ΠΕΡΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ.

ΣΧΕΤ: Κρυπτοηλεκ/αμα Πρεσβείας με Α.Π.Φ. 0237/5/ΑΣ 250 από 19.02.2016.

Διαβιβάζεται, συνημμένας, σε μετάφραση της Πρεσβείας, κοινοβουλευτική ερώτηση του κόμματος Die Linke σχετικά με την πρόσφατη εκδήλωση, την οποία διοργάνωσε το γερμανικό Υπουργείο Οικονομικών για τις αναγόμενες στην περίοδο της γερμανικής κατοχής οφειλές, με ομιλητή τον ομότιμο καθηγητή κ. Heinz Richter.

Επανέλθουμε ευθύς μόλις δημοσιευθεί σχετική απάντηση Γερμανικής Κυβέρνησης.

ΔΑΣΚΑΡΟΛΗΣ



Συν.: πέντε (5) σελίδες

Σελίδα 1 από 6

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

Μετάφραση

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΒΟΥΛΗ
18^η κοινοβουλευτική περίοδος

Έντυπο 18/1711
23.02.2016

ΓΡΑΠΤΗ ΕΡΩΤΗΣΗ

των βουλευτών Heike Hänsel, Ulla Jelpke, Sevim Dagdelen, Niema Movassat και της Κοινοβουλευτικής Ομάδος του κόμματος Η ΑΡΙΣΤΕΡΑ

Στάση της Γερμανικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης στο θέμα των διμερών χρεών της Γερμανίας και της Ελλάδος από την εποχή της γερμανικής κατοχής (1941-1944)

Σύμφωνα με διάφορα δημοσιεύματα του τύπου (μεταξύ άλλων του περιοδικού DER SPIEGEL, έκδοση 7/2016, σελ. 41), έχει δημοσιευθεί στο περιοδικό THETIS του εκδοτικού οίκου Franz Philipp Tutzen Verlag άρθρο, στο οποίο ο αρθρογράφος Heinz A. Richter αναπτύσσει την θεωρία ότι το Ελληνικό Κράτος οφείλει στη Γερμανία από το τέλος της κατοχής της Ελλάδος από την φασιστική Βέρμαχτ το 1944 «3.000 ή 4.000 χρυσές λίρες». Το άρθρο και η ως άνω θεωρία απετέλεσαν και το θέμα «εσωτερικού σεμιναρίου» της Διεύθυνσης Ευρωπαϊκής Πολιτικής του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Οικονομικών.

Θέτουμε στην Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση τα κάτωθι ερωτήματα

1. Πότε πραγματοποιήθηκε το «εσωτερικό σεμινάριο» με τον κ. Heinz A. Richter στο Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομικών;
2. Ποιος προσκάλεσε σε αυτό το σεμινάριο;
3. Ποια ήταν τα θέματα (παρακαλώ επισυνάψτε την ημερήσια διάταξη);
4. Ήταν η Ελλάδα το μοναδικό θέμα της συνάντησης αυτής ή αφορούσε και άλλα κράτη;
5. Ποιοι ήταν οι ομιλητές;
6. Παρευρέθη ο Ομοσπονδιακός Υπουργός κ. Wolfgang Schäuble στο σεμινάριο;
7. Ποια άλλα σεμινάρια τέτοιου είδους έχει οργανώσει το Υπουργείο Οικονομικών κατά τα έτη 2014, 2015 και 2016, για ποια θέματα ή ερωτήματα και ποιοι ήταν οι προσκεκλημένοι;
8. Με ποιο σκεπτικό προσκάλεσε το Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομικών τον κ. Richter;
9. Απευθύνθηκε ο κ. Richter στο Υπουργείο Οικονομικών ή το Υπουργείο προσκάλεσε τον κ. Richter;
10. Έλαβε ο κ. Richter για την διάλεξη/γνωμοδότησή του χρηματική αμοιβή;

11. Υφίστανται άλλες συμβατικές σχέσεις μεταξύ της Γερμανικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης και του κ. Richter και/ή του περιοδικού THETIS και /ή του εκδοτικού οίκου Franz Philipp Rutzen Verlag;
12. Προέβη η Γερμανική Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση στην εξέταση από κάποια ανεξάρτητη πλευρά των θέσεων του κ. Richter για το υποτιθέμενο χρέος της Ελλάδος έναντι της Γερμανίας από την εποχή της κατοχής (1941-1945);
13. Έχει πραγματοποιήσει το Υπουργείο Οικονομικών ή σχεδιάζει να πραγματοποιήσει εκδηλώσεις με εμπειρογνώμονες, οι οποίοι εκπροσωπούν αντίθετες θέσεις, όπως π.χ. με τον κ. Hagen Fleischer (παρακαλούμε ενδεχομένως για τις ακριβείς ημερομηνίες), και εάν όχι, γιατί;
14. Θεωρεί η Γερμανική Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση τις θέσεις, που αναπτύχθηκαν στο εν λόγω σεμινάριο, νόμιμες και επιστημονικά τεκμηριωμένες;
15. Επέτρεψε η Γερμανική Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση στον κ. Richter πρόσβαση σε νέα ανακαλυφθέντα αρχεία - μεταξύ άλλων στα Πολιτικά Αρχεία του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Εξωτερικών -, στα οποία άλλοι ερευνητές δεν είχαν μέχρι τώρα πρόσβαση;
16. Η πραγματοποίηση του εν λόγω σεμιναρίου σημαίνει ότι η θέση της Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης, σύμφωνα με την οποία το θέμα των πολεμικών αποζημιώσεων εκ μέρους της Γερμανίας προς την Ελλάδα έχει κλείσει «πολιτικά και νομικά», έχει αναθεωρηθεί και ότι ιστορικά γεγονότα θα πρέπει, ενδεχομένως, να αξιολογηθούν εκ νέου (βλέπε μεταξύ άλλων: www.zeit.de/politik/deutschland/2015-03/griechenland-reparationszahlungen-deutschland-weltkrieg);
17. Κατά πόσον μπορεί κανείς να συμπεράνει από τα ανωτέρω ότι η μέχρι τώρα θέση της Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης δεν ήταν επιστημονικά τεκμηριωμένη;
18. Εάν πράγματι είναι έτσι, ποιος ευθύνεται για τις μέχρι τώρα επίσημες ανακοινώσεις επί του θέματος;
19. Επιθυμεί η Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση να θέσει τις θέσεις του κ. Richter υπ' όψιν της Ελληνικής Κυβέρνησης;
20. Ποιες είναι οι ενδείξεις που διαθέτει η Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση ότι από τα 155 εκατ. Μάρκα, που καταβλήθηκαν στην Ελλάδα στο πλαίσιο μίας Συμφωνίας Αποζημιώσεων το 1960, τα τρία τρίτα «δεν χρησιμοποιήθηκαν για τον σκοπό τους, αλλά κατέληξαν στις τσέπες των πολιτικών» (www.welt.de/geschichte/yweiter-weltkrieg/article152255024/Hat-Griechenland-noch-Schulden-bei-Deutschland.html) και ποιος είναι, εξ όσων γνωρίζει η Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση, υπεύθυνος για αυτό;
21. Ποια είναι τα στοιχεία που διαθέτει η Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση όσον αφορά στην εξαγωγή εμπορευμάτων από τη Γερμανία προς την Ελλάδα κατά την διάρκεια της κατοχής;
 - α) Τι είδους εμπορεύματα ήταν αυτά;
 - β) Ποιοι καρπώθηκαν τα εμπορεύματα αυτά;
 - γ) Ποια ήταν η αξία των εμπορευμάτων αυτών;
22. Ποια στοιχεία διαθέτει η Γερμανική Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση για την μεταφορά αποθεμάτων χρυσού της Ράιχσμπαנק στην Ελλάδα κατά την διάρκεια της κατοχής;

- α) Ποια ήταν η προέλευση του χρυσού αυτού;
β) Τι απέγιναν τα αποθέματα χρυσού μετά το τέλος της κατοχής;
23. Προγραμματίζει το Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομικών και/ή η Γερμανική Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση περαιτέρω «εσωτερικά σεμινάρια με διαλέξεις επί του θέματος και σε καταφατική περίπτωση, πότε και με ποιον;

Βερολίνο, 22 Φεβρουαρίου 2016

Dr. Sahra Wagenknecht, Dr. Dietmar Bartsch και Κοινοβουλευτική Ομάδα

Deutscher Bundestag

18. Wahlperiode

Drucksache 18/7711

23.02.2016

Kleine Anfrage

der Abgeordneten Helke Hänsel, Ulla Jelpke, Sevim Dağdelen, Niema Movassat
und der Fraktion DIE LINKE.

Haltung der Bundesregierung zu bilateralen Schulden Deutschlands und Griechenlands aus der Zeit der deutschen Besetzung (1941-1944)

Nach verschiedenen Medienberichten (u. a. DER SPIEGEL, Printausgabe, Heft 7/2016, Seite 41) ist in der wissenschaftlichen Zeitschrift *Thetis* des Franz Philipp Rutzen Verlags ein Aufsatz erschienen, in dem Autor Heinz A. Richter die These aufstellt, der griechische Staat schulde Deutschland seit Ende der Besetzung der faschistischen Wehrmacht 1944 „3 000 oder 4 000 Goldpfund“ (ibid.). Aufsatz und zitierte These sei auch Thema bei einem „internen Vortragsseminar“ der Abteilung Europapolitik des Bundesministeriums der Finanzen gewesen.

Wir fragen die Bundesregierung

1. Wann fand das „interne Vortragsseminar“ mit Herrn Heinz A. Richter im Bundesministerium der Finanzen (BMF) statt?
2. Wer hat zu dem Seminar eingeladen?
3. Was waren die Themen (Tagsordnung bitte anfügen)?
4. War Griechenland das einzige Thema dieses Treffens oder ging es noch um andere Staaten?
5. Wer waren die Referenten?
6. War Bundesminister Wolfgang Schäuble bei dem Seminar persönlich anwesend?
7. Welche anderen Seminare dieser Art und zu welchen Themen bzw. Fragestellungen hat das BMF in den Jahren 2014, 2015 sowie 2016 veranstaltet und wer wurde dazu eingeladen?
8. Aus welchen Erwägungen heraus hat das BMF Herrn Richter eingeladen?
9. Ist Herr Richter an das BMF herangetreten oder hat das BMF Herrn Richter eingeladen?
10. Hat Herr Richter für seinen Vortrag und/oder das Gutachten eine Vergütung erhalten?
11. Bestehen sonstige vertragliche Verhältnisse zwischen der Bundesregierung und Herrn Richter und/oder der Zeitschrift *Thetis* und/oder dem Franz Philipp Rutzen Verlag?

Vorabfassung - wird durch die lektorierte Version ersetzt.

Drucksache 18/7711

- 2 -

Deutscher Bundestag – 18. Wahlperiode

12. Hat die Bundesregierung die Thesen von Herrn Richter über eine mutmaßliche Schuldenlast Griechenlands gegenüber Deutschland aus der Zeit der Besatzung (1941-1945) von unabhängiger Seite prüfen lassen?
13. Hat das BMF auch Veranstaltungen mit Experten durchgeführt oder in Planung, die konträre Positionen vertreten, wie etwa Hagen Fleischer (bitte ggf. Datum präzisieren) und, wenn nein, warum nicht?
14. Hält die Bundesregierung die Thesen in dem o. g. Seminar dargelegten Thesen für legitim und wissenschaftlich gerechtfertigt?
15. Hat die Bundesregierung Herrn Richter Zugang zu neuen Aktenbeständen – u. a. im politischen Archiv des Auswärtigen Amtes – gewährt, zu denen andere Forscher bisher keinen Zugang hatten?
16. Bedeutet die Ausrichtung des o. g. Seminars, dass die Bundesregierung ihre Position, nach der die Frage von Reparationszahlungen von Deutschland an Griechenland „politisch und juristisch abgeschlossen“ sei, revidiert wurde und historische Abläufe ggf. neu bewertet werden müssen (siehe u. a.: www.zeit.de/politik/deutschland/2015-03/griechenland-reparationszahlungen-deutschland-weltkrieg)?
17. Inwiefern lässt dies den Rückschluss zu, dass die bisherige Haltung der Bundesregierung ohne hinreichende wissenschaftliche Fundierung vertreten wurde?
18. Falls ja, wer trägt die Verantwortung für die bisherigen offiziellen Verlautbarungen?
19. Will die Bundesregierung die Thesen von Herrn Richter an die griechische Regierung herantragen?
20. Welche Hinweise hat die Bundesregierung darauf, dass von den 155 Millionen Mark, die im Rahmen eines Entschädigungsabkommens 1960 an Griechenland gezahlt wurden, drei Viertel „zweckentfremdet (wurden) und in den Taschen von Politikern (landeten)“ (www.welt.de/geschichte/zweiter-weltkrieg/article152255024/Hat-Griechenland-noch-Schulden-bei-Deutschland.html) und wer ist dafür nach Kenntnis der Bundesregierung verantwortlich?
21. Über welche Erkenntnisse verfügt die Bundesregierung bezüglich Warenexporten von Deutschland nach Griechenland während der Besatzung?
 - a) Um welche Waren handelte es sich?
 - b) Wer war Nutznießer dieser Waren?
 - c) Welchen Wert hatten diese Waren?
22. Welche Erkenntnisse hat die Bundesregierung über die Verlegung von Goldbeständen der Reichsbank nach Griechenland während der Besatzung?
 - a) Woher stammte dieses Gold?
 - b) Was ist nach Ende der Besatzung mit den Goldvorräten geschehen?
23. Plant das BMF und/oder die Bundesregierung nun weitere „interne Vortragsseminare“ zum Thema und, wenn ja, wann und mit wem?

Berlin, den 22. Februar 2016

Dr. Sahra Wagenknecht, Dr. Dietmar Bartsch und Fraktion

Vorabfassung - wird durch die lektorierte Version ersetzt.